

# Toronto Hispano-American Film Festival

## Directiva y Formulario para la Inscripción de Películas

---

Gracias por su interés en el Toronto Hispano-American Film Festival (THAFF). Desde sus comienzos en 1998 el THAFF ha crecido, presentando películas de España, Canadá, USA, y Latinoamérica. Si su película reúne los requerimientos del THAFF, nos sentiremos complacidos de aceptarlo para nuestro próximo festival.

<b>MANDATO DEL FESTIVAL</b>	El THAFF es organizado por el Simon Bolívar Foundation, una organización sin fines de lucro destinada a difundir la cultura hispanoamericana en Canadá.
<b>LUGAR Y FECHA</b>	El THAFF tiene lugar anualmente en la ciudad de Toronto, Canadá. Los detalles se anuncian en <a href="http://www.thaff.com">http://www.thaff.com</a> .
<b>COSTO DE INSCRIPCIÓN</b>	La inscripción de películas es libre de costo.
<b>ELEGIBILIDAD</b>	<p>Las películas participantes en el THAFF deben reunir UNA de las siguientes condiciones:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• El productor, director, guionista u otro talento principal dentro del film debe tener ascendencia hispana o Latina; o</li><li>• El film debe tener un contenido relativo a la comunidad latina o hispana.</li></ul> <p><u>Importante:</u> Películas en español deben contener subtítulos en inglés. Películas en inglés deben contener subtítulos en español. Se pueden dar excepciones sólo con cortometrajes.</p>
<b>CATEGORÍAS</b>	<p>El THAFF realiza presentaciones en las siguientes categorías:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Largometraje (60 minutos o más, abarcando todos los géneros)</li><li>• Documental (cualquier duración)</li><li>• Cortometraje (hasta 15 minutos, abarcando todos los géneros)</li></ul>
<b>COMPETENCIA Y PREMIOS</b>	<p>Las películas presentados en THAFF son elegibles para los siguientes premios:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Premio del público al mejor largometraje</li><li>• Premio del jurado al mejor largometraje</li><li>• Premio del jurado al mejor Documental</li><li>• Premio del jurado al mejor cortometraje</li></ul> <p>Los ganadores serán anunciados en la ceremonia de cierre del THAFF y a través de nuestra página Web. No se otorga premio monetario</p>
<b>TEMPORADA DE INSCRIPCIÓN</b>	La temporada de inscripción de películas empieza tres (3) meses después del fin del THAFF.
<b>SELECCIÓN Y NOTIFICACIÓN</b>	Para ser considerado para el próximo festival, el paquete de inscripción debe llegar a la oficina del THAFF por lo menos tres (3) meses antes de la fecha anunciada para el comienzo del THAFF.
	Todos las películas recibidas serán seleccionadas por el comité de programación cuya decisión es final. Dado el alto volumen de películas, el comité contactará sólo a aquellas personas cuyas películas hayan sido elegidas. Una vez seleccionada la película, no podrá cancelarse su exhibición.

**ENVIANDO SU PELÍCULA**

Sólo los envíos que estén completos serán considerados. Un envío completo incluye:

- Formulario del THAFF completado y firmado
- Copia de la Película (DVD - Región 1, NTSC)
- Material publicitario (si está disponible)

Asegúrese que el DVD esté claramente identificado, incluyendo:

- Título de la película, nombre del director, duración exacta.

Para evitar demoras en la aduana canadiense, los sobres deben incluir la siguiente declaración:

*“Film festival preview disc/material. No commercial value. For cultural purposes only. Non-pornographic.”*

**MATERIAL DE PUBLICIDAD**

Como parte de su paquete de envío, por favor incluya el siguiente material (si está disponible) en un disco separado:

- El trailer o un clip (hasta 3 minutos) en formato NTSC para promoción.
- Imágenes para publicidad, fotos del cast y póster (formato psd, jpg, o tif, 300 dpi para su impresión, y 72 dpi para uso en Internet).

Materiales de publicidad adicionales (Ej.: pósters para el teatro, etc.) podrían requerirse una vez seleccionada su película por el THAFF.

**ENVÍO Y COSTOS**

**Materiales y formulario de inscripción:** El THAFF no se responsabiliza por costos que resultarán del envío de material por parte del concursante (Ej.: pago de aduana). Los materiales recibidos para la inscripción sólo serán retornados si vienen acompañados de suficiente estampillado para su retorno.

**Películas seleccionadas:** El THAFF se responsabiliza por el pago de **retorno** de material filmico (35 y 16mm solamente) directamente al contacto designado por el productor o distribuidor, o pagar **una vía** (ingreso o retorno) a o desde otro festival como lo especifique la persona de contacto.

Películas (35 y 16 mm solamente) serán retornados por el THAFF en un máximo de dos semanas luego de finalizado el festival. En caso de pérdida o serio daño de la película, el THAFF se limitará a compensar al dueño de la copia con el valor de un duplicado de la misma.

DVDs serán retornados sólo si vienen acompañados de suficiente estampillado para su retorno.

**OFICINA DEL THAFF**

Toronto Hispano-American Film Festival  
70 High Park Avenue, Suite 1502  
Toronto, Ontario  
Canada M6P 1A1  
Tel: (416) 769-8048  
Attention: Programming Director

## FORMULARIO DE INSCRIPCIÓN

### INFORMACIÓN GENERAL

Título original		
Título Español/Inglés		
Compañía Productora		
Director		
Productores		
Elenco Principal		
País		
Año de Estreno		
Duración Total (en minutos)		
Género		
Sitio de Internet		
Categoría de Competencia (elija solo una)	<input type="checkbox"/> Largometraje (más de 60 minutos)	
	<input type="checkbox"/> Documental (cualquier duración)	
	<input type="checkbox"/> Cortometraje (máximo 15 minutos)	
Lenguaje original (elija todos los que considere)	<input type="checkbox"/> Español	<input type="checkbox"/> Inglés <input type="checkbox"/> Otro(s): _____
Español/Inglés subtítulos (elija solo uno)	<input type="checkbox"/> Español	<input type="checkbox"/> Sin subtítulos
	<input type="checkbox"/> Inglés	
Formato de Exhibición (elija solo uno)	<input type="checkbox"/> 35mm	<input type="checkbox"/> DVD
	<input type="checkbox"/> 16mm	<input type="checkbox"/> Usar DVD screener
Medida de Pantalla para Exhibición (elija todas las que considere)	<input type="checkbox"/> 1.85	<input type="checkbox"/> 16x9 (Widescreen)
	<input type="checkbox"/> 1.66	<input type="checkbox"/> 4x3 (Standard)
	<input type="checkbox"/> 1.33	<input type="checkbox"/> Letterbox
	<input type="checkbox"/> Otro _____	
Imagen (elija todas las que considere)	<input type="checkbox"/> Color	<input type="checkbox"/> Blanco y Negro
Sonido (elija todos los que considere)	<input type="checkbox"/> Dolby Digital	<input type="checkbox"/> Optical
	<input type="checkbox"/> Dolby SR	<input type="checkbox"/> Otros: _____
	<input type="checkbox"/> Dolby A	
Calificación en el País de Origen (elija solo uno)	<input type="checkbox"/> Prohibida para menores de 18 años (solo adultos)	
	<input type="checkbox"/> PG (menores solo acompañados por un adulto)	
	<input type="checkbox"/> ATP (Apta para todo público)	
Advertencia sobre contenido (elija todos los que considere)	<input type="checkbox"/> Situaciones Adultas	<input type="checkbox"/> Sexo Explícito
	<input type="checkbox"/> Lenguaje Explícito	<input type="checkbox"/> Violencia
	<input type="checkbox"/> Desnudos	
[El THAFF no censura las películas, pero preferimos notificar al público acerca del contenido de las mismas.]		
Formato para Visualizado	<input type="checkbox"/> DVD (Región 1, NTSC)	

**SINOPSIS** (máximo 100 palabras)

Sinopsis en Inglés

Sinopsis en Español

**HISTORIAL DE LA EXHIBICIÓN DE LA PELÍCULA**

La exhibición en el THAFF será : (elija todas las que considere)

- Estreno Mundial
- Estreno en Norteamérica
- Estreno en Canadá
- Estreno en Toronto

Por favor liste la participación de la película en otros festivales y premios recibidos.

**ELEGIBILIDAD DE LA PELÍCULA**

Describe por qué considera que esta película tiene mérito para participar en THAFF. ( Ej.: director hispano) \_\_\_\_\_

**INFORMACIÓN DE CONTACTO**

	CONTACTO PRINCIPAL	DISTRIBUIDORA (si es diferente al contacto principal)
Nombre	_____	_____
Compañía	_____	_____
Dirección	_____	_____
Ciudad	_____	_____
Provincia / Estado	_____	_____
País	_____	_____
Código postal	_____	_____
Teléfono	_____	_____
Fax	_____	_____
E-mail	_____	_____
Web Site	_____	_____
Retorno de la Película	<input type="checkbox"/> Retornar al contacto principal. <input type="checkbox"/> Retornar a otra dirección (incluida).	<input type="checkbox"/> Retornar film a distribuidor. <input type="checkbox"/> Retornar a otra dirección (incluida).

NOTA: La película será retornada al contacto principal o a la distribuidora, a no ser que otra dirección se haya especificado **por escrito** a la oficina del THAFF.

**CONSENTIMIENTO Y AUTORIZACIÓN**

Declaro que estoy autorizado por la persona que posee los derechos de esta película, a ingresar la misma para participar en el Toronto Hispano-American Film Festival (THAFF). Le cedo al THAFF el derecho de presentar públicamente esta película. También autorizo al THAFF a utilizar material de publicidad (hasta 3 minutos o 10% de la duración total de la película) para fines promocionales. Asimismo asumo responsabilidad total por el copyright y todos los derechos de esta película. Acuerdo que es de mi completa responsabilidad indemnizar al THAFF en el evento de que estos derechos no hayan sido apropiadamente obtenidos y transferidos.

El abajo firmante confirma que toda la información dada en este formulario es correcta y que ha leído y aceptado las reglas concernientes al formulario de inscripción de películas del THAFF.

**Firma** \_\_\_\_\_ **Título** \_\_\_\_\_

**Nombre** \_\_\_\_\_ **Fecha** \_\_\_\_\_

**Gracias! Esperamos disfrutar de su película.**